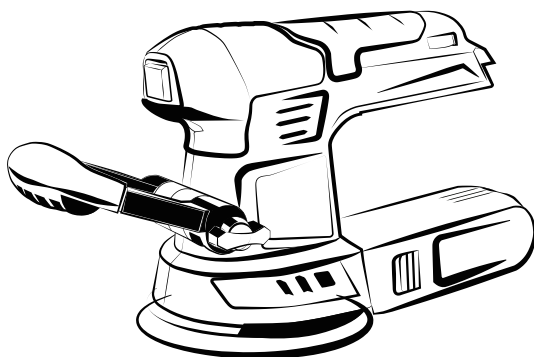


POWERWORKS®

XB20V

EN	SANDER	OPERATOR MANUAL
FR	PONCEUSE	MANUEL D'OPÉRATEUR
ES	LIJADORA	MANUAL DEL OPERADOR



OSG304

1	Description.....	4	6.1	Unpack the machine.....	6
1.1	Purpose.....	4	6.2	Install the battery pack.....	7
1.2	Overview.....	4	6.3	Remove the battery pack.....	7
2	General power tool safety		6.4	Install the dust bag.....	7
	warnings.....	4	7	Operation.....	7
2.1	Work area safety.....	4	7.1	Start the machine.....	7
2.2	Electrical safety.....	4	7.2	Stop the machine.....	8
2.3	Personal safety.....	4	7.3	Replace the sanding sheets.....	8
2.4	Power tool use and care.....	5	7.4	Replace the sanding plate.....	8
2.5	Battery tool use and care.....	5	7.5	Select the sanding plate.....	8
2.6	Service.....	5	7.6	Operate the machine.....	8
2.7	Specific safety rules.....	5	8	Maintenance.....	9
3	Symbols on the product.....	6	8.1	Clean the machine.....	9
4	Risk levels.....	6	9	Technical data.....	9
5	Recycle.....	6	10	Limited warranty.....	9
6	Installation.....	6			

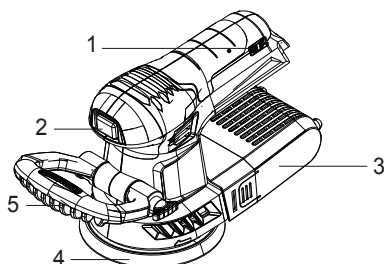
1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

You may use this product for cutting purposes:

- cutting all types of wood
- cutting plastic
- cutting drywall
- cutting metals

1.2 OVERVIEW



- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1 Speed control | 5 Auxiliary handle |
| 2 ON / OFF | |
| 3 Dust box assembly | |
| 4 Sanding plate | |

2 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your battery-operated (cordless) power tool.

2.1 WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2.2 ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

2.3 PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A lapse of attention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- **Use personal protection. Always wear eye protection.** *Protective products such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used appropriately will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack and when picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- **Do not over-reach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust related hazards.*

2.4 POWER TOOL USE AND CARE

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

2.5 BATTERY TOOL USE AND CARE

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- Use power tools only with specifically designated battery packs. *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. *Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.*
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact

accidentally occurs, flush with plenty of soap and water. If liquid contacts eyes, immediately seek medical help. *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

2.6 SERVICE

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

2.7 SPECIFIC SAFETY RULES

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. *Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*
- Know your power tool. Read operator manual carefully. *Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this power tool. Obey this instruction will reduce shock, fire or serious injury.*
- Always wear safety glasses with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. *Obey this instruction will reduce the risk of serious injury.*
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. *Obey this instruction will reduce the risk of serious injury.*
- Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation. *Obey this instruction will reduce the risk of serious injury.*
- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; thus, they are always in operating condition. Be aware of possible hazards when not using your battery tool or when changing accessories. *Obey this instruction will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.*
- Do not place battery tools or their batteries near fire or heat. *This will reduce the risk of explosion and possible injury.*
- Do not crush, drop or damage battery pack. Do not use a battery pack or charger that has been dropped or received a sharp blow. *A damaged battery is subject to explosion. Properly dispose of a dropped or damaged battery immediately.*
- Batteries can explode in the presence of a source of ignition, such as a pilot light. To reduce the risk of serious injury, never use any cordless product in the presence of open flame. *An exploded battery can propel debris and chemicals. If exposed, flush with water immediately.*
- Do not charge battery tool in a damp or wet location. *Obey this instruction will reduce the risk of electric shock.*
- For best results, your battery tool should be charged in a location where the temperature is more than

50°F but less than 100°F. To reduce the risk of serious injury, do not store outside or in vehicles.

- **Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur.** If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water. If liquid gets into your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention. Obey this instruction will reduce the risk of serious injury.
- **Keep these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool.** If you borrow someone this tool, loan them these instructions also to prevent incorrect use of the machine and possible injury.

3 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Explanation
V	Volts
n_0 / rpm / .../min	No-load speed
	Direct current
	Safety alert
	Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions.
	Wear ear protection.
	Wear eye protection
	Do not expose the product to rain or moist conditions.

4 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

5 RECYCLE

	Separate collection. You must not discard with usual household waste. If it is necessary to replace the machine, or if it is no more use to you, do not discard it with household waste. Make this machine available for separate collection.
	Separate collection of used machine and packaging let you recycle materials and use them again. Use of the recycled materials helps prevent environmental pollution and decreases the requirements for raw materials.
	At the end of their useful life, discard batteries with a precaution for our environment. The battery contains material that is dangerous to you and the environment. You must remove and discard these materials separately at a equipment that accepts lithium-ion batteries.

6 INSTALLATION

6.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

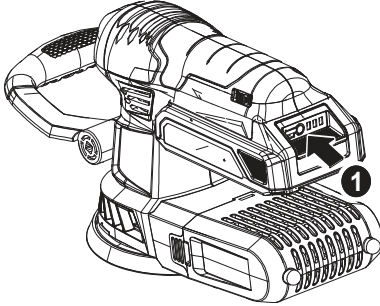
▲ WARNING

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.

3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and package in compliance with local regulations.

6.2 INSTALL THE BATTERY PACK

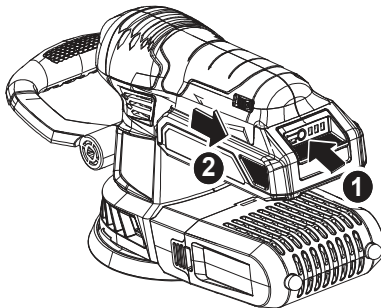


▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

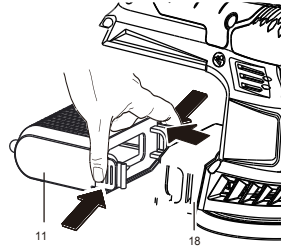
1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

6.3 REMOVE THE BATTERY PACK



1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

6.4 INSTALL THE DUST BAG



1. Move the dust bag onto the dust box bracket.
2. Attach the dust bag with a wire loop.
3. Empty the dust box and clean the dust box with a soft brush.

i NOTE

Empty and clean the dust box in good time.

7 OPERATION

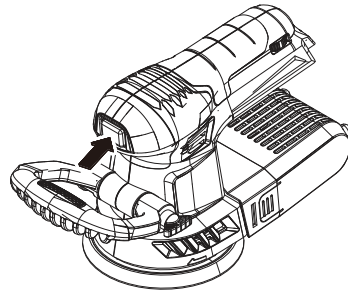
▲ WARNING

Always wear eye protection.

▲ WARNING

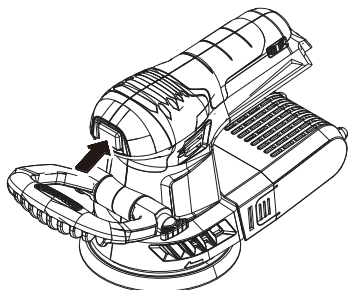
Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product.

7.1 START THE MACHINE



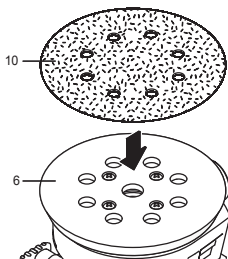
1. Push the switch trigger.

7.2 STOP THE MACHINE



1. Release the switch trigger.

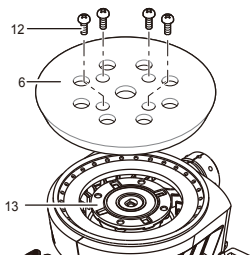
7.3 REPLACE THE SANDING SHEETS



Remove any dust or bebris from the sanding plate to attach a new sanding sheets.

1. Lift the sanding sheet from the side and pull it off of the sanding plate.
2. Put the sanding sheet with the Velcro facing up on the dust box.
3. Push the cams of the dust box into two holes of the sanding plate.
4. Roll off the sanding sheet from the dust box.
5. Push new the sanding sheet tightly against the bottom side of the sanding plate.

7.4 REPLACE THE SANDING PLATE



1. Pull off the sanding sheet or the polishing accessory.
2. Loosen the four screws fully and remove the sanding plate.
3. Clean the top side of the new sanding plate. Apply a thin layer of synthetic grease to the outer ring hatched grey.
4. Attach the new sanding plate and tighten the four screws again.

i NOTE

Replace a damaged sanding plate immediately.

7.5 SELECT THE SANDING PLATE

The machine can be equipped with sanding plate with different hardness for different operation.

- Medium (black): used for all sanding work,
- Soft (grey, accessory): used for intermediate and fine sanding, incl. on convex surfaces.

7.6 OPERATE THE MACHINE

Surface sanding

1. Start the machine.
2. Put it with the complete sanding surface on the surface to be worked and move the machine with moderate pressure over the workpiece.

The removal capacity and the sanding pattern are mainly determined by the selection of the sanding sheet, the preselected orbital stroke rate and the applied pressure.

Use only initial sanding accessories.

Rough Sanding

1. Attach a sanding sheet with coarse grain.
2. Apply only light pressure to the machine so that it runs at a higher stroke rate and high material removal is achieved.

Fine Sanding

1. Attach a sanding sheet with fine grain.
2. By lightly varying the application pressure or changing the orbital stroke rate, the sanding plate stroke rate can be reduced whereby the orbital action is maintained.

Polishing

1. Select a low orbital stroke rate (level 1 – 4) when polishing in order to avoid heating up the surface excessively.
2. Apply the polish onto a somewhat smaller surface than you intend to polish. Work the polishing agent in with a suitable polishing tool applying it crosswise or with circular motion and moderate pressure.
3. Clean the polishing accessories regularly to ensure good polishing results. Wash out polishing accessories with a mild detergent and warm water; do not use paint thinner.

i NOTE

Do not allow the polishing agent to dry out on the surface, otherwise the surface can become damaged. Do not subject the surface to be polished to direct sunlight.

8 MAINTENANCE

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

8.1 CLEAN THE MACHINE

▲ CAUTION

The machine must be dry. Humidity can cause risks of electrical shocks.

- Clear the unwanted material out of the air vent with a vacuum cleaner.
- Do not spray the air vent or put the air vent in solvents.
- Clean the housing and the plastic components with a moist and soft cloth.

9 TECHNICAL DATA

Voltage	20 V
Speed	6
No load speed	4,000-24,000 SPM
Orbit diameter	1.26 " (3.2 mm)
Sanding plate dimension	5 " (125 mm)
Weight (without battery)	0.75 lbs
Battery model	BAP series
Charger model	CAP series

10 LIMITED WARRANTY



Powerworks hereby warranties this product, to the original purchaser with proof of purchase, for a period of two (2) years against defects in materials, parts or workmanship. Powerworks, at its own discretion will repair or replace any and all parts found to be defective, through normal use, free of charge to the customer. This warranty is valid only for units which have been used for personal use that have not been hired or rented for industrial/commercial use, and that have been maintained in accordance with the instructions in the owners' manual supplied with the product from new.

ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY:

1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration; or
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual; or
3. Normal wear, except as noted below;
4. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

HELPLINE:

Warranty service is available by calling our toll-free helpline, at 1-855-470-2181.

TRANSPORTATION CHARGES:

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by Powerworks.

1	Description.....	12	6	Installation.....	15
1.1	But.....	12	6.1	Déballiez la machine.....	15
1.2	Aperçu.....	12	6.2	Installez le bloc-batterie.....	15
2	Avertissements généraux de sécurité des outils électriques.....	12	6.3	Retirez le bloc-batterie.....	16
2.1	Sécurité de la zone de travail.....	12	6.4	Installez le sac à poussière.....	16
2.2	Sécurité électrique.....	12	7	Utilisation.....	16
2.3	Sécurités des personnes.....	12	7.1	Démarrez la machine.....	16
2.4	Utilisation et entretien des outils électriques.....	13	7.2	Arrêtez la machine.....	16
2.5	Utilisation et entretien de l'outil sur batterie.....	13	7.3	Remplacez les feuilles abrasives.....	16
2.6	Service.....	13	7.4	Remplacez le disque de ponçage.....	17
2.7	Règles spécifiques de sécurité.....	13	7.5	Choisissez un disque de ponçage.....	17
3	Symbols on the product.....	14	7.6	Faites fonctionner l'appareil.....	17
4	Niveaux de risques.....	14	8	Entretien.....	17
5	Recyclage.....	15	8.1	Nettoyez la machine.....	18
			9	Données techniques.....	18
			10	Garantie limitée.....	18

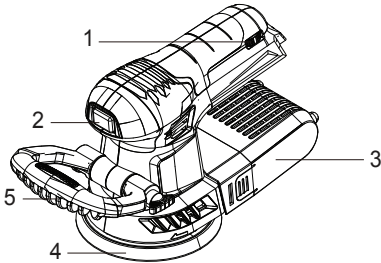
1 DESCRIPTION

1.1 BUT

Utilisez cet appareil pour des fins de coupe :

- couper tous types de bois
- couper du plastique
- couper de la cloison
- couper des métaux

1.2 APERÇU



- | | | | |
|---|---------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Contrôle de vitesse | 3 | Montage du conteneur à poussière |
| 2 | MARCHE / ARRÊT | 4 | Disque de ponçage |
| | | 5 | Poignée auxiliaire |

2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

▲ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

2.1 SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les endroits encombrés ou sombres favorisent les accidents.*
- **N'utilisez pas les outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *La mise en marche des outils électriques crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*
- **Tenez les enfants et les curieux à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **Les prises de l'outil électrique doivent être compatibles avec la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise d'aucune façon. N'utilisez pas d'adaptateur de prise avec des outils à prise de terre.** *Des prises non modifiées et leurs prises de courant respectives réduisent les risques de choc électrique.*
- **Évitez que le corps n'entre en contact avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.*
- **N'exposez pas les outils électriques à des conditions humides ou mouillées.** *L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- **N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le câble pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Éloignez le cordon de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants ou des pièces mobiles.** *Les cordons endommagés augmentent le risque d'un choc électrique.*
- **Lorsque vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge de câble adaptée à l'usage en extérieur.** *Utiliser un câble adapté à un usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- **Si vous ne pouvez éviter d'utiliser l'outil dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée à courant différentiel.** *Le respect de cette règle réduira le risque de chocs électriques.*

2.3 SÉCURITÉS DES PERSONNES

- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments.** *Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation d'un*

outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.

- **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.**
L'utilisation d'équipements de protection adaptés aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher à la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie et quand vous soulevez ou transportez l'appareil.** *Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position marche favorise les accidents.*
- **Retirez les clefs de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clef de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.*
- **Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez un bon équilibre en tout temps.** *Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à ne pas approcher vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** *L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.*

2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** *L'outil électrique approprié fera mieux le travail et sera plus sécuritaire au rythme pour lequel il a été conçu.*
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en marche ou à l'arrêt.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- **Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou du bloc-batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- **Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui se sont familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser.** *Les outils électriques sont*

dangereux entre les mains des utilisateurs non formés.

- **Entretien les outils électriques. Vérifiez le désalignement des pièces mobiles ou la fixation des pièces mobiles, la cassure des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*
- **Garder les outils de coupe propres et tranchants.** *Les outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation de l'outil motorisé pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.*

2.5 UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL SUR BATTERIE

- **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.*
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec des batteries spécialement conçues à cet effet.** *L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.*
- **Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*
- **Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact.** *En cas de contact accidentel, rincez abondamment avec du savon et de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

2.6 SERVICE

- **Faites effectuer l'entretien de votre outil électrique par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** *Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

2.7 RÈGLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

- **Maintenez l'outil par ses surfaces isolées, lorsque vous accomplissez une tâche où la fixation pourrait**

être en contact avec un câblage invisible ou son propre câble. Les fixations en contact avec un câble sous tension peuvent exposer des parties métalliques de l'outil et pourraient causer un choc électrique.

- **Connaissez bien votre outil. Lisez attentivement le manuel de l'opérateur.** Apprenez ses applications et ses limites, ainsi que les risques potentiels liés à cet outil électrique. Suivre les instructions réduit le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessures graves.
- **Portez toujours des lunettes de protection avec des protections latérales, conformes à la norme ANSI Z87.1.** Suivre cette instruction réduit le risque de blessure grave.
- **Protégez vos poumons. Portez un masque anti-poussière si la tâche est dans un environnement poussiéreux.** Suivre cette instruction réduit le risque de blessure grave.
- **Protégez vos oreilles. Portez des protections pour oreilles si la tâche est de longue durée.** Suivre cette instruction réduit le risque de blessure grave.
- **Les outils à batterie ne doivent pas être branchés à une prise de courant, par conséquent ils sont toujours opérationnels. Faites attention aux risques possibles lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque vous changez des accessoires.** Suivre cette instruction réduit le risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.
- **Ne placez pas les outils ou leur batterie près d'une source de chaleur ou près d'un chauffage.** Cela réduit le risque d'explosion et de blessure possible.
- **Ne pas écraser, faire tomber ou abîmer la batterie. N'utilisez pas une batterie ou un chargeur qui est tombé ou qui a reçu des coups.** Une batterie abîmée pourrait exploser. Débarrassez-vous immédiatement d'une batterie qui est tombée ou abîmée.
- **Les batteries peuvent exploser en présence d'une source d'allumage, telle qu'un témoin lumineux. Pour réduire les risques de blessure grave, n'utilisez jamais un produit sans fil tout près d'une flamme.** Une batterie qui explose peut propulser des déchets et des substances chimiques. Si vous êtes exposé, rincez immédiatement à l'eau.
- **Ne chargez pas la batterie de l'outil dans un environnement humide.** Suivre cette instruction réduit le risque de choc électrique.
- **Pour un meilleur rendement, votre batterie devrait être chargée dans des endroits où la température est au-dessus de 50°F mais inférieure à 100°F.** Pour réduire le risque de blessure, ne la rangez pas dehors ou dans un véhicule.
- **Dans des conditions de températures extrêmes, la batterie peut se mettre à fuir.** Si du liquide entre en contact avec votre peau, lavez-vous immédiatement à l'eau et au savon. Si vous recevez du liquide dans les yeux, rincez-les à l'eau claire durant au moins 10

minutes, puis appelez un médecin. Suivre cette instruction réduit le risque de blessure grave.

- **Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour expliquer à d'autres personnes comment utiliser cet outil.** Si vous empruntez cet outil, empruntez également ces instructions pour éviter toute mauvaise utilisation de l'appareil et des blessures possibles.

3 SYMBOLS ON THE PRODUCT


Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Explanation
V	Volts
n _o / rpm / .../min	No-load speed
	Direct current
	Safety alert
	Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions.
	Wear ear protection.
	Wear eye protection
	Do not expose the product to rain or moist conditions.


4 NIVEAUX DE RISQUES


Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risques associés à l'utilisation de ce produit.


SYM-BOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

SYM-BOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.
	MISE EN GARDE	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

5 RECYCLAGE







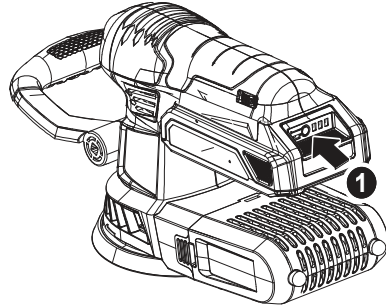
Collecte séparée. Vous ne devez pas jeter ces déchets avec les ordures ménagères habituelles. S'il est nécessaire de remplacer la machine, ou si elle ne vous est plus utile, ne la jetez pas avec les déchets ménagers. Mettez cette machine à la disposition d'une collecte séparée.

La collecte séparée des machines et des emballages usagés vous permet de recycler les matériaux et de les réutiliser. L'utilisation de matériaux recyclés contribue à la prévention de la pollution de l'environnement et à la réduction des besoins en matières premières.

À la fin de leur durée de vie utile, jetez les batteries en prenant des précautions pour l'environnement. La batterie contient des matières dangereuses pour les humains et pour l'environnement. Vous devez enlever et jeter ces matériaux séparément dans un équipement qui accepte les batteries au ion-lithium.

- Ouvrez l'emballage.
- Lisez la documentation contenue dans la boîte.
- Retirez toutes les pièces non assemblées de la boîte.
- Retirez la machine de sa boîte.
- Jetez la boîte et l'emballage en respectant les règlements locaux.

6.2 INSTALLEZ LE BLOC-BATTERIE



▲ AVERTISSEMENT

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le, au besoin.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le bloc-batterie.
- Lisez, comprenez et suivez les instructions du manuel de la batterie et du chargeur.

- Alignez les languettes du bloc-batterie avec les rainures du compartiment à batteries.
- Poussez le bloc-batterie dans le compartiment jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
- Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.

6 INSTALLATION

6.1 DÉBALLEZ LA MACHINE

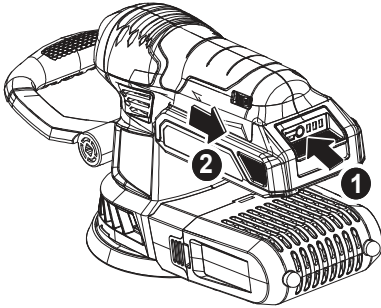
▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant de l'utiliser.

▲ AVERTISSEMENT

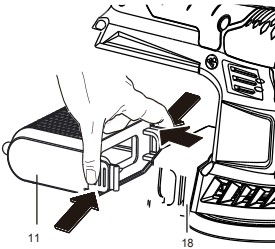
- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

6.3 RETIREZ LE BLOC-BATTERIE



1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez le bloc-batterie de la machine.

6.4 INSTALLEZ LE SAC À POUSSIÈRE



1. Déplacez le sac à poussière vers le compartiment complémentaire du sac.
2. Attachez le sac à poussière avec une boucle de câble.
3. Videz le compartiment à poussière et nettoyez-le avec une brosse douce.

i REMARQUE

Videz et nettoyez le compartiment à poussière régulièrement.

7 UTILISATION

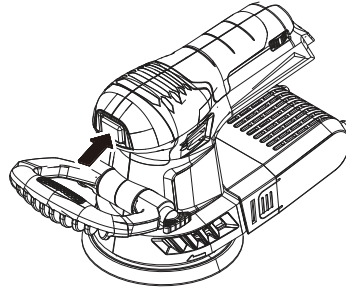
▲ AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de protection.

▲ AVERTISSEMENT

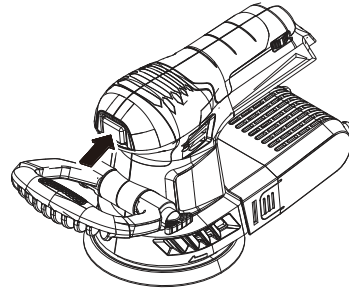
N'utilisez pas d'autres pièces ou d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit.

7.1 DÉMARREZ LA MACHINE



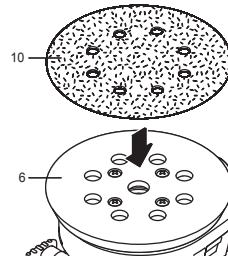
1. Poussez le bouton marche/arrêt.

7.2 ARRÊTEZ LA MACHINE



1. Relâchez le bouton marche/arrêt.

7.3 REMPLACEZ LES FEUILLES ABRASIVES

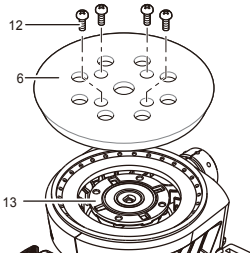


Retirez toute poussière ou déchet du disque de ponçage pour y placer une nouvelle feuille abrasive.

1. Soulevez la feuille abrasive par les côtés et retirez-la du disque de ponçage.

- Placez la feuille abrasive avec le Velcro tourné vers le compartiment à poussière.
- Poussez les cames du compartiment à poussière dans les trous du disque de ponçage.
- Enroulez la feuille abrasive du compartiment à poussière.
- Poussez une nouvelle feuille abrasive fortement serrée dans le fond du disque de ponçage.

7.4 REMPLACEZ LE DISQUE DE PONÇAGE



- Retirez la feuille abrasive des accessoires de lustrage.
- Desserrez complètement les vis et retirez le disque de ponçage.
- Nettoyez le nouveau disque de ponçage. Appliquez une fine couche de graisse synthétique dans la bague grise.
- Placez le nouveau disque de ponçage et serrez les quatre vis.

i REMARQUE

Remplacez immédiatement un disque de ponçage abîmé.

7.5 CHOISISSEZ UN DISQUE DE PONÇAGE

L'appareil peut être équipé de différents disques adaptés aux différents travaux.

- Moyen (noir) : utilisé pour tout ponçage,
- Doux (gris) : utilisé pour un ponçage intermédiaire et fin, y compris des surfaces convexes.

7.6 FAITES FONCTIONNER L'APPAREIL

Surface de ponçage

- Démarrez la machine.

- Placez-le sur la pièce à poncer et déplacez l'appareil en exerçant une pression modérée sur la pièce.

La capacité de ponçage est déterminée par une sélection de feuilles abrasives et la pression exercée.

N'utilisez que les accessoires originaux de l'appareil.

Ponçage fort

- Placez une feuille à gros grain.
- Exercez une légère pression pour retirer un maximum de matière.

Ponçage fin

- Placez une feuille à grain fin.
- En variant la pression exercée ou en modifiant la cadence orbitale, la cadence du disque de ponçage peut être réduite tout en maintenant le mouvement orbital.

Lustrage

- Pour lustrer, choisissez une cadence orbitale faible (niveau 1 à 4) afin d'éviter de surchauffer excessivement la surface.
- Appliquez le lustrage sur une plus petite surface que celle que vous voulez lustrer. Utilisez les agents lustrants avec un outil adapté en l'appliquant en cercle ou en croix avec une pression modérée.
- Nettoyez les outils de lustrage pour garantir de meilleurs résultats. Utilisez les accessoires avec un détergent doux et de l'eau tiède, n'utilisez pas de dissolvant à peinture.

i REMARQUE

Ne laissez pas le détergent sécher sur la surface, cela risquerait de l'endommager. N'exposez pas la surface à lustrer aux rayons du soleil.

8 ENTRETIEN

▲ ATTENTION

Évitez que les liquides de freins, l'essence et les matériaux à base de pétrole ne viennent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et le rendre inutilisable.

▲ ATTENTION

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez le bloc-batterie de la machine avant l'entretien.

8.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ ATTENTION

La machine doit être sèche. L'humidité peut provoquer des risques de chocs électriques.

- Enlevez les matières indésirables de l'évent d'air à l'aide d'un aspirateur.
- Ne vaporisez pas l'évent d'air et ne le plongez pas dans des solvants.
- Nettoyez le boîtier et les composants en plastique avec un chiffon doux et humide.

9 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	20 V
Les vitesses	6
Vitesse à vide	4,000-24,000 SPM
Diamètre orbital	0.8 "
Dimension du disque de ponçage	1.26 " (3.2 mm)
Poids (sans batterie)	0.75 lb
Batterie (modèle)	Séries BAP
Chargeur (modèle)	Séries CAP

10 GARANTIE LIMITÉE



Powerworks garantit par la présente ce produit, à l'acheteur original avec preuve d'achat, pour une période de trois (2) ans contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de main-d'œuvre. Powerworks, à sa propre discrétion, réparera ou remplacera toutes les pièces défectueuses, dans des conditions normales d'utilisation, sans frais pour le client. Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été utilisés à des fins personnelles, qui n'ont pas été loués à des fins industrielles ou commerciales et qui ont été entretenus conformément aux instructions du manuel du propriétaire fourni avec le produit neuf.

ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE :

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une modification ; ou

2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel du propriétaire ; ou
3. Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous ;
4. Articles d'entretien courant tels que lubrifiants, affûtage des lames ;
5. Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.

ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE :

Le service de garantie est disponible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au 1-855-470-2181.

FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par Powerworks.

1	Descripción.....	20	5	Reciclaje.....	23
1.1	Finalidad.....	20	6	Instalación.....	23
1.2	Perspectiva general.....	20	6.1	Desembalaje de la máquina.....	23
2	Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas.....	20	6.2	Instalación de la batería.....	23
2.1	Seguridad de la zona de trabajo.....	20	6.3	Retirada de la batería.....	24
2.2	Seguridad eléctrica.....	20	6.4	Instalación de la bolsa para el polvo.....	24
2.3	Seguridad personal.....	20	7	Funcionamiento.....	24
2.4	Utilización y cuidado de herramientas eléctricas.....	21	7.1	Puesta en marcha de la máquina.....	24
2.5	Utilización y cuidado de herramientas a batería.....	21	7.2	Detención de la máquina.....	24
2.6	Servicio.....	21	7.3	Sustitución de las hojas de lija.....	25
2.7	Normas específicas de seguridad.....	21	7.4	Sustitución de la placa de lijado.....	25
3	Símbolos en el producto.....	22	7.5	Selección de la placa de lijado.....	25
4	Niveles de riesgo.....	22	7.6	Funcionamiento de la máquina.....	25
			8	Mantenimiento.....	26
			8.1	Limpieza de la máquina.....	26
			9	Datos técnicos.....	26
			10	Garantía limitada.....	26

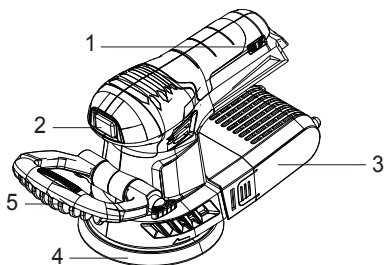
1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

Puede utilizar este producto para cortar:

- corte de todo tipo de madera
- corte de plástico
- corte de yeso laminado
- corte de metales

1.2 PERSPECTIVA GENERAL



- | | |
|--|-------------------|
| 1 Control de la velocidad | 4 Placa de lijado |
| 2 ENCENDIDO / APAGADO | 5 Asa auxiliar |
| 3 Conjunto de recipiente para el polvo | |

2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

2.1 SEGURIDAD DE LA ZONA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Las zonas desordenadas u oscuras fomentan los accidentes.*

- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse.** *Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.*
- **Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice una herramienta eléctrica.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

2.2 SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponder con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe en modo alguno. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** *La utilización de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reducirá el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un riesgo aumentado de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** *Si penetra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados y las piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable alargador adecuado para uso en exterior.** *La utilización de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Si no es inevitable el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD).** *La utilización de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

2.3 SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y emplee el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Una falta de atención durante el uso de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.*
- **Utilice protección personal. Lleve siempre protección ocular.** *Si se utilizan correctamente productos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas, se reducirán las lesiones personales.*

- **Evite el arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o a la batería y al coger o transportar la herramienta. *El transporte de herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o la conexión de herramientas eléctricas que tienen el interruptor activado fomenta los accidentes.*
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** *Una llave que se quede fijada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.*
- **No se estire.** Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio. *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*
- **Lleve indumentaria adecuada.** No lleve ropa o joyas sueltas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas móviles. *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- **Si se utilizan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *La utilización de sistemas de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

2.4 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.*
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y la apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se arranque accidentalmente.*
- **Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones puedan utilizarla.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.*
- **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas.** Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si ha sufrido daños, lleve a reparar la herramienta eléctrica antes del

uso. *Numerosos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal mantenidas.*

- **Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte.** *Las herramientas de corte mantenidas correctamente con filos cortantes tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

2.5 UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.*
- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías designadas específicamente.** *El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*
- **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales.** *El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.*
- **Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido despedido de la batería; evite el contacto.** Si se produce un contacto accidental, aclare con abundante agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda al médico inmediatamente. *El líquido despedido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.*

2.6 SERVICIO

- **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su herramienta eléctrica utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** *Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.*

2.7 NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el elemento de fijación pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** *Los elementos de fijación que entran en contacto con un cable "con corriente" pueden hacer que las piezas metálicas expuestas de la*

herramienta eléctrica tengan "corriente" y podrían dar una descarga eléctrica al operario.

- **Debe conocer su herramienta eléctrica. Lea detenidamente el manual del operario.** *Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, así como los riesgos potenciales específicos relacionados con esta herramienta eléctrica. Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de descargas, incendios o lesiones graves.*
- **Lleve siempre gafas de seguridad con protectores laterales marcadas para cumplir la ANSI Z87.1.** *Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de lesiones graves.*
- **Proteja sus pulmones. Lleve una máscara facial o antipolvo si se levanta polvo durante el funcionamiento.** *Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de lesiones graves.*
- **Proteja sus oídos. Lleve protección auditiva durante periodos prolongados de funcionamiento.** *Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de lesiones graves.*
- **Las herramientas a batería no tienen que estar enchufadas en una toma eléctrica; por tanto, siempre están en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles riesgos cuando no utilice la herramienta a batería o cuando cambie los accesorios.** *Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.*
- **No coloque las herramientas a batería o sus baterías cerca del fuego o el calor.** *Esto reducirá el riesgo de explosión y posibles lesiones.*
- **No aplaste, deje caer ni dañe la batería. No utilice una batería o un cargador que se haya caído o recibido un golpe fuerte.** *Una batería dañada está sujeta a explosión. Deseche inmediatamente y de forma adecuada una batería caída o dañada.*
- **Las baterías pueden explotar en presencia de una fuente de ignición, como una luz piloto. Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca utilice un producto inalámbrico en presencia de una llama abierta.** *Una batería que explota puede propulsar desechos y productos químicos. En caso de exposición, lave con agua inmediatamente.*
- **No cargue la herramienta a batería en un lugar húmedo o mojado.** *Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Para obtener los mejores resultados, su herramienta a batería debe cargarse en un lugar donde la temperatura sea superior a 50°F (10°C) pero inferior a 100°F (37,7°C).** *Para reducir el riesgo de lesiones graves, no almacene en exterior ni en vehículos.*
- **Bajo condiciones extremas de uso o temperatura, puede producirse una fuga de la batería.** *Si el líquido entra en contacto con su piel, lave inmediatamente con agua y jabón. Si le entra líquido en los ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 10*

minutos, a continuación busque atención médica de inmediato. Si respeta esta instrucción reducirá el riesgo de lesiones graves.

- **Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta.** *Si presta a alguien esta herramienta, debe prestarle también estas instrucciones para evitar el uso incorrecto de la máquina y posibles lesiones.*


3 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO



En esta herramienta pueden utilizarse algunos de los siguientes símbolos. Le rogamos que los estudie y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá manejar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Explicación
V	Voltios
n_o / rpm / .../min	Velocidad sin carga
	Corriente continua
	Alerta de seguridad
	Debe leer y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto, así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
	Lleve protección auditiva.
	Lleve protección ocular
	No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad.




4 NIVELES DE RIESGO

Las siguientes indicaciones y significados tienen como fin explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	INDICACIÓN	SIGNIFICADO
	PELIGRO	Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, provocará lesiones graves o incluso la muerte.

SÍMBOLO	INDICACIÓN	SIGNIFICADO
	ADVERTENCIA	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	PRECAUCIÓN	Indica una situación de peligro potencial que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	PRECAUCIÓN	(Sin símbolo de alerta sobre seguridad) Indica una situación que puede provocar daños materiales.

5 RECICLAJE

	<p>Recogida selectiva. Este producto no debe desecharse junto con la basura doméstica. Si fuera necesario sustituir la máquina, o si ya no la necesita, no la deseche junto con la basura doméstica. Lleve esta máquina a un punto de recogida selectiva.</p>
	<p>La recogida selectiva de máquinas y embalajes utilizados permite reciclarlos y volver a utilizarlos. El uso de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y disminuye la necesidad de usar materias primas.</p>
<p>Batteries</p>  <p>Li-ion</p>	<p>Al final de su vida útil, deseche las baterías de forma respetuosa con el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos para usted y para el medio ambiente. Deberá retirar y desechar estos materiales de forma selectiva en unas instalaciones que acepten baterías de ion de litio.</p>

6 INSTALACIÓN

6.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

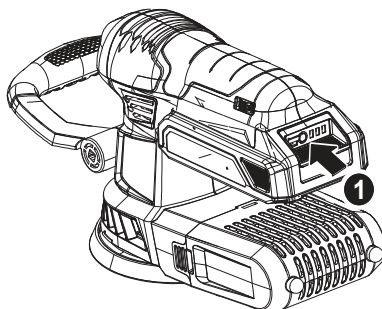
▲ AVISO

- Si las piezas presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, hable con el centro de servicio.

ES

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se encuentra en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

6.2 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

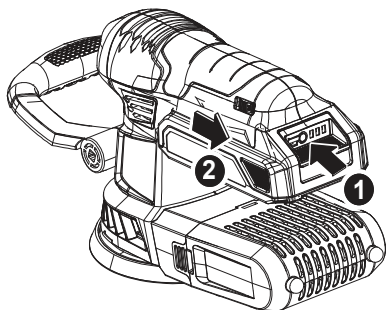


▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

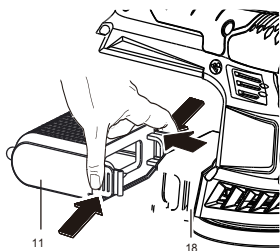
1. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
2. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
3. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.

6.3 RETIRADA DE LA BATERÍA



1. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
2. Retire la batería de la máquina.

6.4 INSTALACIÓN DE LA BOLSA PARA EL POLVO



1. Mueva la bolsa para el polvo en el soporte del recipiente para el polvo.
2. Fije la bolsa para el polvo con un bucle de cable.
3. Vacíe el recipiente para el polvo y límpielo con un cepillo suave.

¡ NOTA

Vacíe y limpie el recipiente para el polvo a su debido tiempo.

7 FUNCIONAMIENTO

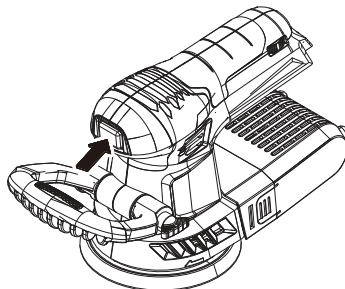
▲ AVISO

Lleve siempre protección ocular.

▲ AVISO

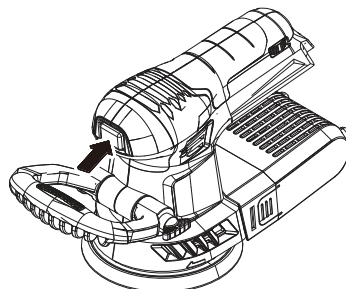
No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto.

7.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA



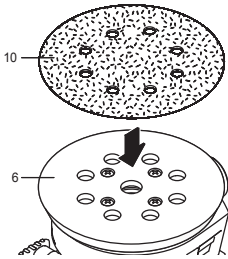
1. Apriete el gatillo interruptor.

7.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA



1. Suelte el gatillo interruptor.

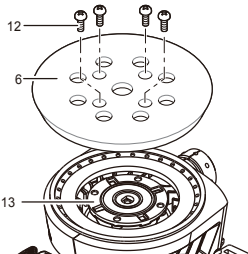
7.3 SUSTITUCIÓN DE LAS HOJAS DE LIJA



Elimine el polvo o los residuos de la placa de lijado para colocar nuevas hojas de lija.

1. Levante la hoja de lija por un lateral y sáquela de la placa de lijado.
2. Coloque la hoja de lija con el Velcro hacia arriba sobre el recipiente para el polvo.
3. Introduzca las levas del recipiente para el polvo en dos orificios de la placa de lijado.
4. Quite la hoja de lija del recipiente para el polvo.
5. Presione la nueva hoja de lija con fuerza contra el lado inferior de la placa de lijado.

7.4 SUSTITUCIÓN DE LA PLACA DE LIJADO



1. Retire la hoja de lija o el accesorio pulidor.
2. Afloje los cuatro tornillos totalmente y retire la placa de lijado.
3. Limpie la parte superior de la nueva placa de lijado. Aplique una capa fina de grasa sintética en el anillo exterior sombreado en gris.
4. Coloque la nueva placa de lijado y vuelva a apretar los cuatro tornillos.

i NOTA

Las placas de lijado dañadas deben sustituirse inmediatamente.

7.5 SELECCIÓN DE LA PLACA DE LIJADO

La máquina puede equiparse con placas de lijado con distintas durezas para distintas operaciones.

- Media (negra): se utiliza para todo tipo de trabajos de lijado,
- Suave (gris, accesorio): se utiliza para el lijado intermedio y fino, incl. en superficies convexas.

7.6 FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

Lijado de superficies

1. Ponga en marcha la máquina.
2. Colóquela con la superficie de lijado completa sobre la superficie a trabajar y mueva la máquina con una presión moderada sobre la pieza de trabajo.

La capacidad de eliminación y el patrón de lijado están determinados principalmente por la selección de la hoja de lija, la velocidad de recorrido orbital preseleccionada y la presión aplicada.

Utilice únicamente los accesorios de lijado iniciales.

Lijado basto

1. Coloque una hoja de lija de grano basto.
2. Aplique solo una ligera presión a la máquina para que funcione a una mayor velocidad de recorrido y se logre una alta eliminación de material.

Lijado fino

1. Coloque una hoja de lija de grano fino.
2. Al variar ligeramente la presión de aplicación o al cambiar la velocidad del recorrido orbital, se puede reducir la velocidad de recorrido de la placa de lijado, por lo que se mantiene la acción orbital.

Pulido

1. Seleccione una velocidad de recorrido orbital baja (nivel 1 – 4) al pulir para evitar calentar en exceso la superficie.
2. Aplique el pulidor sobre una superficie algo más pequeña de la que desea pulir. Trabaje el agente de pulido con una herramienta de pulido adecuada aplicándolo en forma transversal o con movimiento circular y presión moderada.
3. Limpie los accesorios de pulido periódicamente para asegurar buenos resultados de pulido. Lave los accesorios de pulido con un detergente suave y agua templada; no utilice disolvente de pintura.

i NOTA

No permita que el agente de pulido se seque sobre la superficie, de lo contrario, la superficie podría resultar dañada. No someta la superficie a pulir a la luz solar directa.

8 MANTENIMIENTO**▲ PRECAUCIÓN**

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

▲ AVISO

Retire la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

8.1 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA**▲ PRECAUCIÓN**

La máquina debe estar seca. La humedad supone un riesgo de descargas eléctricas.

- Quite el material no deseado del respiradero con un aspirador.
- No pulverice el respiradero ni lo introduzca en disolventes.
- Limpie la carcasa y los componentes de plástico con un paño húmedo y suave.

9 DATOS TÉCNICOS

Tensión	20 V
Velocidades	6
Velocidad de recorrido orbital sin carga	4,000-24,000 SPM
Diámetro de órbita	0.8 "
Dimensión de placa de lijado	1.26 " (3.2 mm)
Peso (sin batería)	0.75 lbs
Modelo de batería	Serie BAP
Modelo de cargador	Serie CAP

10 GARANTÍA LIMITADA

Por la presente Powerworks garantiza este producto, al comprador original con el comprobante de compra, durante un periodo de dos (2) años frente a defectos en materiales, piezas o mano de obra. A su entera discreción Powerworks reparará o sustituirá cualquiera y todas las piezas que resulten ser defectuosas, con un uso normal, sin coste alguno para el cliente. Esta garantía es válida únicamente para unidades que se hayan utilizado para uso personal que no han sido arrendadas o alquiladas para uso industrial/comercial y cuyo mantenimiento se ha realizado de acuerdo con las instrucciones del manual del propietario suministrado con el producto nuevo.

ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA:

1. Cualquier pieza que no funcione debido a mal uso, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración; o
2. La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del propietario; o
3. Desgaste normal, excepto en lo indicado a continuación;
4. Artículos de mantenimiento de rutina tales como lubricantes, afilado de cuchillas;
5. Deterioro normal del acabado exterior debido al uso o la exposición.

LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA:

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita, a 1-855-470-2181.

COSTES DE TRANSPORTE:

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por Powerworks.

Powerworks Tools
PO Box 1238
Moorestville, NC 28115